

PRAXIS DEUTSCH 实用德语

2



LEHRWERK FÜR BERUFLICH ORIENTIERTE INTENSIVKURSE

(京)新登字 182 号

书 名 实用德语 第二册

编 著 石瓊珊、孙鹤、唐秋野、瓦纳格特

出 版 者 对外经济贸易大学出版社

(北京和平街北土城 邮政编码 100029)

印 刷 者 北京飞达印刷厂

发 行 者 新华书店北京发行所

开 本 787×1092 1/16

印 张 17.5

字 数 460 千字

版 次 1993 年 4 月第 1 版

印 次 1995 年 12 月第 2 次印刷

印 数 2501—7500

书 号 ISBN 7-81000-561-8/H·106

定 价 37 元

(如有印刷、装订差错,可向本社发行部调换)

北京德语培训中心

741013

Praxis Deutsch 2

Lehrwerk für beruflich orientierte Intensivkurse

实用德语

第二册

编者：石璈 孙鹤 唐秋野 瓦纳格特

其他工作人员：斌塔 克鲁格 泰希曼 威克勒(语音部分)

排版：泰希曼

插图：波兹罗

赵健

对外经济贸易大学出版社

VORWORT

»Praxis Deutsch« richtet sich an erwachsene Deutschlerner in China, die sich sprachlich und landeskundlich auf eine berufliche Fortbildung in Deutschland vorbereiten wollen. Im Rahmen eines Intensivkurses vermittelt »Praxis Deutsch« eine sichere sprachliche Basis, um sich in Deutschland im Alltag und im beruflichen Umfeld selbständig bewegen und kommunizieren zu können.

Da dafür die Hör- und die Sprechfertigkeit besonders wichtig sind, wird ihnen in »Praxis Deutsch« ein besonders breiter Raum eingeräumt, gestützt durch intensives Training aller wichtigen Lesestrategien. Geübte Situationen und vermittelte Informationen berücksichtigen, was die Lerner als Fortbildungsgäste in Deutschland brauchen. Den Lernzielen entsprechend sind sprachliches Material, Situationen und landeskundliche Informationen so organisiert, wie es einem modernen, kommunikativen Unterricht entspricht.

Die ersten zwei Bände von »Praxis Deutsch« liefern Material für ein Semester Intensivunterricht (das entspricht ca. 400 Unterrichtsstunden). Im vorliegenden Band 2 ist die Stoffeinteilung wie in Band 1: Da der Unterricht schnell und in relativ kleinen thematischen und situativen Schritten voranschreitet, sind die Lektionen jeweils für ca. 8 Stunden Unterricht an zwei Tagen ausgelegt. Damit die Lerner Deutsch so früh wie möglich als reales Kommunikationsmittel auch außerhalb des Unterrichts verwenden können, bietet »Praxis Deutsch« anfangs auch Situationen und Redemittel, die für die sprachliche Bewältigung der Lern- und Lebenssituation während des Sprachkurses in China geeignet sind.

Ein **Grammatiküberblick** im Anhang faßt noch einmal alle wichtigen Elemente zusammen, die in Band 1 **und** 2 behandelt worden sind. Der **Phonetikkurs** (ebenfalls im Anhang) wird mit diesem Band abgeschlossen.

»Praxis Deutsch« ist aus langjährigen Unterrichtserfahrungen mit der Zielgruppe am AfdS Beijing hervorgegangen. Es hätte nicht zustandekommen können ohne die intensive Arbeit der Autoren und Mitarbeiter, aber auch nicht ohne die konstruktive Kritik und Unterstützung aller Lehrerinnen und Lehrer des AfdS. Ebenso war die unermüdliche Unterstützung von Herrn Prof. Wang Zhengfu, Dekan der Deutschen Fakultät, eine wesentliche Voraussetzung für das Gelingen dieses Lehrwerks. Ihnen allen sei an dieser Stelle recht herzlich gedankt. Unser Dank gilt auch der Deutschen Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ), die die personellen und finanziellen Voraussetzungen für die Erarbeitung des Lehrwerks geschaffen hat.

*Ausbildungszentrum für deutsche Sprache,
Universität für Außenwirtschaftsbeziehungen und Außenhandel, Beijing*

前 言

《实用德语》适合于将去德国进行职业进修的成人学习德语及了解德国国情。教材旨在通过强化教学为学员奠定一个坚实的语言基础,使他们能够在德国日常生活中独立行动、交际自如。

鉴于听说技能对于语言基础的奠定至关重要,本教材中安排有大量的听说练习,并辅以各种重要阅读技巧的强化训练。全部练习的情景以及介绍的信息都充分考虑到了学员今后在德国进修的实际需要。为了使学员达到既定的学习目标,教材中的全部语言材料、情景和国情知识都是按照现代交际式课堂教学的要求编排的。

《实用德语》前两册供一个学期的强化教学使用(约需400个课时)。第二册内容的编排与第一册相符:由于教学节拍快而步幅小,每一课约需8个课时,教学时间为两天。为使学员即使在课外也能尽快实际使用德语这种交际工具,本教材也配有供学员表达在华培训期间各种生活学习场景的情景对话及语言表述手段。

附表中的语法一览表概括了第一、二册中的所有语法重点。语音教程的前半部分在第一册附表中,第二册附表中有语音教程的后半部分。

教材还配有教师手册、录音磁带和单词表。

《实用德语》是在北京德语培训中心多年教学实践基础上产生的。没有编者及同仁们的辛勤劳动、没有德语培训中心全体教师的积极指教与支持,《实用德语》就不可能问世。同样,德语系主任王正富副教授对本教材得以顺利进行给予了不懈的支持。在此谨向他们表示衷心感谢。并感谢德国技术合作公司在人力与经济上对本教材给予的大力支持。

对外经济贸易大学
北京德语培训中心

Symbole :



Hörübung
听力练习



Partnerarbeit
同伴练习



Sprechübung
口语练习



Gruppenarbeit
小组练习



Übung zum Leseverstehen
阅读练习



Arbeit im Plenum
集体练习



Schreibübung
笔头练习



Grammatik
语 法



Dialogbausteine
对话句式



Text ist auf Kassette
配有录音

Dieses Lehrbuch ist zugleich Arbeitsbuch.

Wichtige Zusatzmaterialien :

- **Lehrerhandbuch** mit didaktisch-methodischen Hinweisen, Lösungen, Zwischentests und Transkriptionen aller Hörübungen
- **Kassetten mit allen Tonaufnahmen**
- **Glossar**

Diese Zusatzmaterialien sind erhältlich beim
Ausbildungszentrum für deutsche Sprache Beijing

100029 对外经济贸易大学
北京德语培训中心

Inhaltsverzeichnis

Lektion 28		Seite 1
Themen	Aussehen und Charakter von Personen	
Intentionen	über Personen sprechen; vergleichen	
Grammatik	Adjektivdeklination (Dativ); <i>genauso ... wie</i>	
Lektion 29		Seite 11
Themen	Aussehen von Personen (Fortsetzung); einfache geometrische Formen; Kleiderregeln; Landschaften in Deutschland	
Intentionen	Aussehen von Personen beschreiben; Komplimente machen	
Grammatik	Komparation (attributiv)	
Lektion 30		Seite 20
Themen	im Restaurant; Essen in Deutschland	
Intentionen	nach Wünschen fragen, Wünsche höflich formulieren, bestellen	
Grammatik	Adjektivdeklination bei Nullartikel	
Lektion 31		Seite 36
Themen	im Restaurant (Fortsetzung); Trinkgeld in Deutschland	
Intentionen	höflich nachfragen, widersprechen, reklamieren, Mißverständnisse klären	
Grammatik	Verben mit Präpositionalergänzung; Erfragung von Ergänzungen	
Lektion 32		Seite 48
Themen	in der Mensa/Kantine; bei einer Einladung; Eßgewohnheiten	
Intentionen	Qualität von Dingen beschreiben; Tischgespräche führen; höflich um etwas bitten	
Grammatik	die Endungen <i>-chen</i> und <i>-lein</i> ; nebenordnende Konjunktionen <i>aber, denn, und, oder, sondern</i>	
Lektion 33		Seite 63
Themen	Lernen - aber wie?	
Intentionen	diskutieren	
Grammatik	Nebensatz mit <i>weil</i>	
Lektion 34		Seite 70
Themen	Arbeitstage und arbeitsfreie Tage in Deutschland	
Intentionen	interviewen; berichten; schimpfen	
Grammatik	Nebensatz mit <i>daß</i> ; Demonstrativpronomen <i>dies-</i>	

Lektion 35		Seite 78
Themen	Freizeit, Wochenende, Sport	
Intentionen	von Freizeitaktivitäten erzählen; (Spiel-) Regeln beschreiben	
Grammatik	reflexive Verben; Verben mit Präpositionalergänzung	
Lektion 36		Seite 86
Themen	Unfall, Krankenversicherung	
Intentionen	Ablauf von Ereignissen beschreiben; jemand trösten	
Grammatik	Reflexivpronomen im Dativ; Modalverben im Präteritum	
Lektion 37		Seite 94
Themen	beim Arzt; Körperteile und Organe	
Intentionen	Beschwerden beschreiben; nach dem Befinden fragen; etwas empfehlen	
Grammatik	Nebensatz mit <i>wenn</i> ; die Verbindung von Sätzen; Satzstellung bei vorangestelltem Nebensatz	
Lektion 38		Seite 102
Themen	am Telefon; Gefühle, Farben, Farbsymbolik	
Intentionen	telefonieren; vermuten; Menschen oder Dinge charakterisieren	
Grammatik	Infinitiv mit <i>zu</i>	
Lektion 39		Seite 114
Themen	Krankenbesuch; Termine	
Intentionen	sich um jemand Sorgen machen; telefonisch Termine vereinbaren oder erfragen	
Grammatik	Präteritum; indirekte Fragesätze; Valenz und Nebensätze	
Lektion 40		Seite 125
Themen	das Maschinenzeitalter; Roboter; geometrische Formen	
Intentionen	Bilder und Formen beschreiben	
Grammatik	Präteritum	
Lektion 41		Seite 133
Themen	Bankraub, Zeitungsbericht	
Intentionen	Ereignisse erzählen; Gründe und Absichten angeben	
Grammatik	Nebensätze mit <i>als</i> , <i>um ... zu</i> und <i>damit</i>	
Lektion 42		Seite 138
Themen	Hobbys	
Intentionen	über den Wert von etwas sprechen; persönliche Briefe schreiben	
Grammatik	Verben mit Präpositionalergänzung; verneinte Fragen	

Lektion 43		Seite 147
Themen	Wetter	
Intentionen	über Wetter sprechen	
Grammatik	“Wetter-Verben”: <i>es regnet</i> usw.; <i>werden</i> ; Nebensatz mit <i>obwohl</i>	
Lektion 44		Seite 158
Themen	Streß; Tagesabläufe	
Intentionen	Abläufe beschreiben; Ratschläge erteilen; (unter Kollegen) diskutieren	
Grammatik	Zeitangaben; Partikeln	
Lektion 45		Seite 166
Themen	im Elektrogeschäft	
Intentionen	Bestandteile, Funktionsweise und Bedienung von Geräten benennen; reklamieren	
Grammatik	Relativsatz (Nom., Akk.), <i>lassen</i>	
Lektion 46		Seite 178.
Themen	Regeln	
Intentionen	kritisieren und Kritik annehmen, vorsichtig ablehnen oder relativieren	
Grammatik	<i>irgend(-)</i>	
Lektion 47		Seite 186
Themen	Wohnen	
Intentionen	Vor- und Nachteile diskutieren; Schaubild lesen; messen und Maße angeben	
Grammatik	Relativsatz (Dat., mit Präposition)	
Lektion 48		Seite 194
Themen	Wirtschaft: Geld und Währung, Lebenshaltungskosten, Import und Export	
Intentionen	vergleichen; einfache wirtschaftliche Zusammenhänge darstellen	
Lektion 49		Seite 203
Themen	Abreisevorbereitungen und Abschied; Landschaften	
Intentionen	sich verabschieden; über Reisewege und Landschaften sprechen	
Grammatik	Richtungsangaben	
Lektion 50		Seite 211
Themen	Wiederholung: Restaurant; Wetter; verschiedene Alltagssituationen	
Intentionen	Vorschläge machen und ablehnen; Wetter beschreiben	

Phonetik**Seite 222**

zu L 28 - 30	F- und W-Laut
zu L 31 - 33	PF-Laut
zu L 34 - 36	T- und D-Laut
zu L 37 - 39	S-Laut
zu L 40 - 42	TZ-Laut
zu L 43 - 45	K- und G-Laut
zu L 46 - 48	SCH-Laut
zu L 49 - 50	CH- und J-Laut

Grammatiküberblick**Seite 239**

Inhaltsverzeichnis

Lektion 28		Seite 1
Themen	Aussehen und Charakter von Personen	
Intentionen	über Personen sprechen; vergleichen	
Grammatik	Adjektivdeklinatation (Dativ); <i>genauso ... wie</i>	
Lektion 29		Seite 11
Themen	Aussehen von Personen (Fortsetzung); einfache geometrische Formen; Kleiderregeln; Landschaften in Deutschland	
Intentionen	Aussehen von Personen beschreiben; Komplimente machen	
Grammatik	Komparation (attributiv)	
Lektion 30		Seite 20
Themen	im Restaurant; Essen in Deutschland	
Intentionen	nach Wünschen fragen, Wünsche höflich formulieren, bestellen	
Grammatik	Adjektivdeklinatation bei Nullartikel	
Lektion 31		Seite 36
Themen	im Restaurant (Fortsetzung); Trinkgeld in Deutschland	
Intentionen	höflich nachfragen, widersprechen, reklamieren, Mißverständnisse klären	
Grammatik	Verben mit Präpositionalergänzung; Erfragung von Ergänzungen	
Lektion 32		Seite 48
Themen	in der Mensa/Kantine; bei einer Einladung; Eßgewohnheiten	
Intentionen	Qualität von Dingen beschreiben; Tischgespräche führen; höflich um etwas bitten	
Grammatik	die Endungen <i>-chen</i> und <i>-lein</i> ; nebenordnende Konjunktionen <i>aber, denn, und, oder, sondern</i>	
Lektion 33		Seite 63
Themen	Lernen - aber wie?	
Intentionen	diskutieren	
Grammatik	Nebensatz mit <i>weil</i>	
Lektion 34		Seite 70
Themen	Arbeitstage und arbeitsfreie Tage in Deutschland	
Intentionen	interviewen; berichten; schimpfen	
Grammatik	Nebensatz mit <i>daß</i> ; Demonstrativpronomen <i>dies-</i>	

Lektion 35		Seite 78
Themen	Freizeit, Wochenende, Sport	
Intentionen	von Freizeitaktivitäten erzählen; (Spiel-) Regeln beschreiben	
Grammatik	reflexive Verben; Verben mit Präpositionalergänzung	
Lektion 36		Seite 86
Themen	Unfall, Krankenversicherung	
Intentionen	Ablauf von Ereignissen beschreiben; jemand trösten	
Grammatik	Reflexivpronomen im Dativ; Modalverben im Präteritum	
Lektion 37		Seite 94
Themen	beim Arzt; Körperteile und Organe	
Intentionen	Beschwerden beschreiben; nach dem Befinden fragen; etwas empfehlen	
Grammatik	Nebensatz mit <i>wenn</i> ; die Verbindung von Sätzen; Satzstellung bei vorangestelltem Nebensatz	
Lektion 38		Seite 102
Themen	am Telefon; Gefühle, Farben, Farbsymbolik	
Intentionen	telefonieren; vermuten; Menschen oder Dinge charakterisieren	
Grammatik	Infinitiv mit <i>zu</i>	
Lektion 39		Seite 114
Themen	Krankenbesuch; Termine	
Intentionen	sich um jemand Sorgen machen; telefonisch Termine vereinbaren oder erfragen	
Grammatik	Präteritum; indirekte Fragesätze; Valenz und Nebensätze	
Lektion 40		Seite 125
Themen	das Maschinenzeitalter; Roboter; geometrische Formen	
Intentionen	Bilder und Formen beschreiben	
Grammatik	Präteritum	
Lektion 41		Seite 133
Themen	Bankraub, Zeitungsbericht	
Intentionen	Ereignisse erzählen; Gründe und Absichten angeben	
Grammatik	Nebensätze mit <i>als</i> , <i>um ... zu</i> und <i>damit</i>	
Lektion 42		Seite 138
Themen	Hobbys	
Intentionen	über den Wert von etwas sprechen; persönliche Briefe schreiben	
Grammatik	Verben mit Präpositionalergänzung; verneinte Fragen	

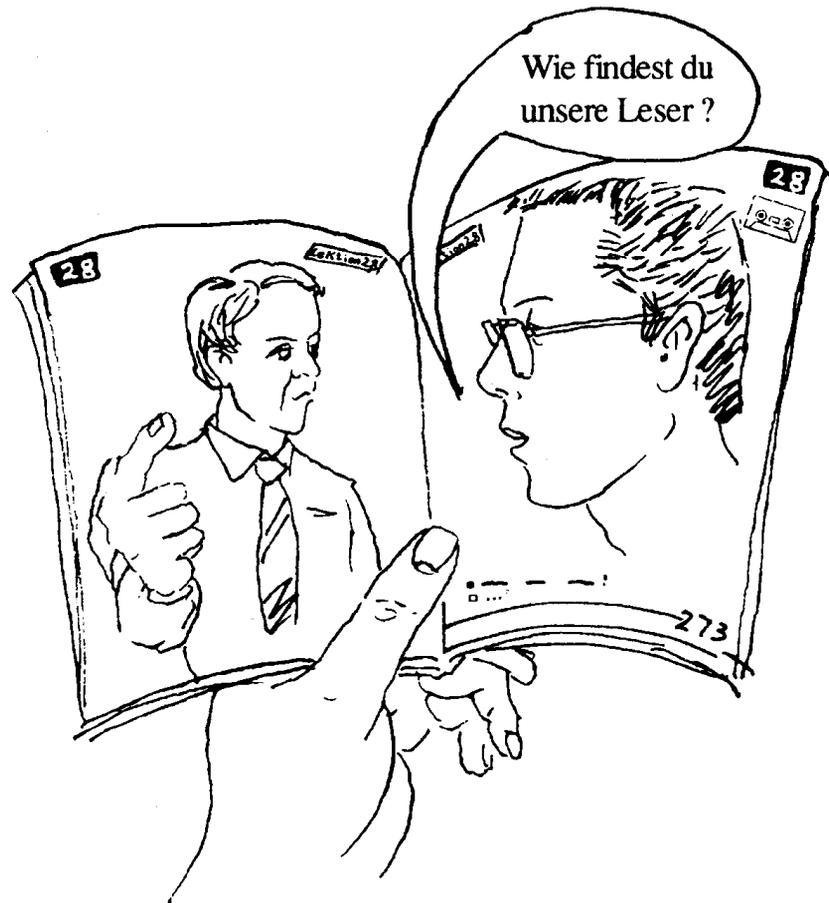
Lektion 43		Seite 147
Themen	Wetter	
Intentionen	über Wetter sprechen	
Grammatik	“Wetter-Verben”: <i>es regnet</i> usw.; <i>werden</i> ; Nebensatz mit <i>obwohl</i>	
Lektion 44		Seite 158
Themen	Streß; Tagesabläufe	
Intentionen	Abläufe beschreiben; Ratschläge erteilen; (unter Kollegen) diskutieren	
Grammatik	Zeitangaben; Partikeln	
Lektion 45		Seite 166
Themen	im Elektrogeschäft	
Intentionen	Bestandteile, Funktionsweise und Bedienung von Geräten benennen; reklamieren	
Grammatik	Relativsatz (Nom., Akk.), <i>lassen</i>	
Lektion 46		Seite 178.
Themen	Regeln	
Intentionen	kritisieren und Kritik annehmen, vorsichtig ablehnen oder relativieren	
Grammatik	<i>irgend(-)</i>	
Lektion 47		Seite 186
Themen	Wohnen	
Intentionen	Vor- und Nachteile diskutieren; Schaubild lesen; messen und Maße angeben	
Grammatik	Relativsatz (Dat., mit Präposition)	
Lektion 48		Seite 194
Themen	Wirtschaft: Geld und Währung, Lebenshaltungskosten, Import und Export	
Intentionen	vergleichen; einfache wirtschaftliche Zusammenhänge darstellen	
Lektion 49		Seite 203
Themen	Abreisevorbereitungen und Abschied; Landschaften	
Intentionen	sich verabschieden; iber Reisewege und Landschaften sprechen	
Grammatik	Richtungsangaben	
Lektion 50		Seite 211
Themen	Wiederholung: Restaurant; Wetter; verschiedene Alltagssituationen	
Intentionen	Vorschage machen und ablehnen; Wetter beschreiben	

Phonetik**Seite 222**

zu L 28 - 30	F- und W-Laut
zu L 31 - 33	PF-Laut
zu L 34 - 36	T- und D-Laut
zu L 37 - 39	S-Laut
zu L 40 - 42	TZ-Laut
zu L 43 - 45	K- und G-Laut
zu L 46 - 48	SCH-Laut
zu L 49 - 50	CH- und J-Laut

Grammatiküberblick**Seite 239**

1



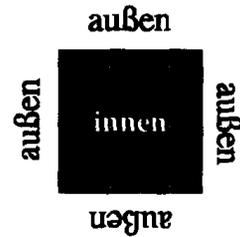
1a

- a) Über wen sprechen Li Ming und Xu Haixin ?
- b) Was stört Xu Haixin ?
- c) Wie findet Li Ming die Kursteilnehmer ?
- d) Warum lernen die Kursteilnehmer schneller Deutsch als Li Ming und Xu Haixin ?
- e) Wie ist der Mann mit der runden Brille und dem braunen Pullover ?
- f) Gefällt Li Ming die Frau mit der karierten Bluse ?
- g) Wie sieht sie noch attraktiver aus ?
- h) Was soll man nicht machen ?

sprechen über etwas / jemand

1b

- Xu Haixin : Li Ming !
 Li Ming : Was gibt's ?
 Xu Haixin : Man beobachtet uns.
 Li Ming : Wer ?
 Xu Haixin : Na, die Lerner da draußen !
 Li Ming : Du meinst die Kursteilnehmer.
 Xu Haixin : Also mich stören sie. So viele Leute ...
 Li Ming : Mich stören sie nicht. Die sind doch ganz nett. Der hier zum Beispiel ...
 Xu Haixin : Wen meinst du ?
 Li Ming : Na, den mit der runden Brille und dem braunen Pullover.
 Xu Haixin : Was ist mit dem ?
 Li Ming : Der ist doch sympathisch, findest du nicht ?
 Xu Haixin : Findest du ? Intelligent sind sie ja alle, so schnell haben wir nicht Deutsch gelernt, oder ?
 Li Ming : Wir dürfen ja auch keinen einzigen Fehler machen !
 Xu Haixin : Da hast du recht. Guck mal, die da drüben ...
 Li Ming : Wen meinst du ?
 Xu Haixin : Na, die mit der karierten Bluse und den blauen Schuhen.
 Li Ming : Was ist mit der ?
 Xu Haixin : Gefällt sie dir nicht ?
 Li Ming : Doch, aber die graue Hose steht ihr nicht. Mit einem modischen Rock sieht sie bestimmt noch attraktiver aus.
 Xu Haixin : Li Ming ! Und du bist altmodisch ! So spricht man nicht über Frauen !
 Li Ming : Ich habe ja auch nur laut gedacht !



1c Lesen Sie den Text bitte mit ihrem Nachbarn (laut)

2a Welche Adjektive für Kleider finden Sie positiv, negativ oder neutral ?



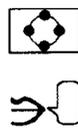
+	0	-
	← ? modisch ? →	
	← ? konservativ ? →	

2b Sprechen Sie kleine Dialoge.

- Ich finde den kurzen Rock zu modisch.
 Aber ich mag modische Röcke.

3 Sie kennen die Personen aus Ihrem Lehrbuch jetzt schon zwei Monate.
Wie finden Sie sie?
Was ist typisch für sie?

- Wie findest du Li Ming?
- Na, den mit den kurzen Haaren
- Wie gefällt dir ...?
- Wen meinst du denn?
- Ich glaube, er ist ziemlich ...
-



4 Farbe und Muster

Muster		Farben	
geblümt		dunkelgrau	
kariert		hellgrau	
gestreift		lila	<i>Diese Farben haben keine Adjektiv-Endungen!</i>
		rosa	